

Wszem wobec y kordema z osobna osobliwie wielmożnym i wielmożnym
 Pułkownikom oberstom Rotmistrzom kapitanom Porucznikom i
 renow y wszystkim Rycerstwu wojsk naszych koronnych wielkiego Księ
 stwa Litewskiego uprzejmy i wiew nam miłym Laska nasza kwolawska wiel
 możni uwadzeni uprzejmy i wiew nam miłym Ponieważ nie zadna inclinacja
 obywatelow Powiatu słonimskiemu ale Publica calamitas tulit Zakład
 pieniem sie wojsk naszych opowietatia hostoli Tatis et temporis cer
 we musiel tak tego jenny dowod o bierany z deklaracyjich przez
 Pała donas my prawionego doniesionaj z era zbieraniem sie wojsk
 naszych z nami Lazijsie sie y nie przyjaciela rinktis amonis et vicibus
 konae zochia puako abj Sub pakti hostilitatis szlachciej obymate
 lom Tamoczym nil hostile Przemka namy Przejm popolitej ten
 antibi uole atus czynic zabiac palic dobra ich pastosije niowajlisie
 godamy miac chcem y surowo Zakazujemy zlecim y wielmożnym
 poddam wojsk naszych abj - etie sinus iurmissilchitaw darabieroni
 dalszych in convenienter karali Penim y tedy ceu przez Wodna Brano
 mo y kwes szlachcko Jako tejze Ojczyzny Synow zawniozanych et
 pusses od nie przyjaciol Suwioniozecznicie Comie tyko obpretate
 Miastiana Compady Brateuskiej alator zpowinny wolic ni dicy
 uczynicie obseruaty ktorzym zycim y zabym do buzo od Bogardowia
 Dat z W. 22. Miesiaca Junij 1702.

JK

Andrzej Kotonica
 Pisarz W. 22. 1702

Jenie wielmożni M. S. Senatu Rzeczypospolitej i Bracie
 Jako pomianna Miastu Paaskie i obseruanti y walecy to dawstaj Do
 zym y Rzeczypospolitej imi Panem chwale o chata z ktorzy sie tak kwob
 wni Jeno 1702